



"Troppo Giovani per la Pensione Troppo Vecchi per Lavorare"

Città di Torino - AOO: 069-20	
Circoscrizione 2 - Santa Rita - Mirafiori Nord-Sud	
Protocollo del	02 MAR. 2017
N. 2785	T. 7 C. 40 F. 1

Al Presidente
della Circoscrizione 2
Via Guido Reni, 102
10136 Torino

Presidente
Coord. di
Monteuopo
Lavoro
Sportello Più (Pessione)

Torino 28 Febbraio 2017

Oggetto: Protocollo "DECORO URBANO" in Circoscrizione 2

- Progetto Decoro Urbano
- Istanza di Contributo
- Scheda Progetto
- Preventivo Progetto
- Dichiarazione L. 122/10 art.6
- Curriculum Associazione
- Richiesta Patrocinio
- Atto Costitutivo
- Statuto
- Fotocopia Carta d'Identità

Presidente Alp Over40
Calogero Suriano

Organizzazione per la tutela dei Cittadini c.f. 97739390018

Domicilio Fiscale: Via Giacchino Rossini, 99 - 10070 Fiano Torinese (TO)

Registro Associazioni del Comune di Torino 2014/03689 Registro APS Provincia di Torino 12976

www.overquarantapiemonte.it Tel: (+39) 349 1337379 e-mail: info@overquarantapiemonte.it

Al Presidente
della Circoscrizione 2
Via Guido Reni, 102
10136 Torino

**ISTANZA DI CONTRIBUTO PER IL PROGETTO
DECORO URBANO**

ai sensi del "Regolamento sulle modalità di erogazione di contributi e di altri benefici" n. 373,
approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. mecc. 2014 06210/49
(<http://www.comune.torino.it/regolamenti/373/373.htm>)

Il sottoscritto **SURIANO CALOGERO**

consapevole delle sanzioni penali nonché della conseguente decadenza dal beneficio nel caso di dichiarazioni non
veritiere e falsità negli atti, ai sensi degli artt. 75 e 76 D.P.R. 445 del 28/12/2000

DICHIARA

AI SENSI DEGLI ARTT. 46 E 47 DEL D.P.R. 445 DEL 28/12/2000

di essere nato a di essere residente in
C.F.

di essere Presidente e Rappresentante dell'Associazione Lavoro Piemonte Over40 (Alp Over40) con sede in

Flano Torinese in via Rossini,99 Codice fiscale 97739380018 telefono cell.

di autorizzare eventuali comunicazioni all'indirizzo di posta elettronica info@overquarantapiemonte.it

DICHIARA INOLTRE CHE L'ASSOCIAZIONE:

- si è costituita in data 18 Gennaio 2011 con atto pubblico, autenticata scrittura registrata
- è iscritta nel Registro Comunale delle Associazioni dal Marzo 2011
- OPPURE**
- ha provveduto in data..... a inoltrare richiesta di iscrizione al suddetto registro;

OPPURE

- NON** rientra tra i soggetti obbligati all'iscrizione nel suddetto registro in quanto trattasi
di.....

Domicilio Fiscale: Via Rossini, 99 10070 Flano Torinese Domicilio Operativo : Via Negreville, 0/26-10135 Torino (TO)
C.F. 97739380018

Registro Associazioni Comune di Torino, Moncalieri, Collegno, Borgaro Torinese, Favria, Flano torinese, Ciriò, Leini
Registro APS Città Metropolitana Torino 129/10

www.overquarantapiemonte.it Tel: (+39) 349 1337379 e-mail: info@overquarantapiemonte.it



Associazione Lavoro Piemonte

"Troppo Giovani per la Pensione Troppo Vecchi per Lavorare"

- XX non ha finalità di lucro;
- XX nell'ambito del progetto non recupera l'IVA pagata ai fornitori
- XX ai sensi dell'art. 86 comma 2 dello Statuto della Città di Torino, non svolge attività commerciale preminente rispetto ai fini sociali e che in tal caso non c'è comunque recupero dell'IVA sulle fatture pagate ai fornitori;
- XX non costituisce articolazione di partiti politici;
- XX non ha pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città;
 - XNON ha effettuato altre richieste di finanziamento ad altre Direzioni e/o Servizi del Comune di Torino, ad altre Circoscrizioni, ad altri Enti Pubblici, Istituti di credito, Fondazioni, Imprese private per la medesima iniziativa;

OPPURE

- ha effettuato altre richieste di finanziamento per la medesima iniziativa a:
 - per un importo di Euro.....
 - per un importo di Euro.....
 - per un importo di Euro.....

- *Il progetto non prevede la partecipazione di partiti politici;*
- *realizzerà il progetto in misura prevalente*
- è soggetto alla ritenuta IRES del 4% prevista dall'art. 28 del D.P.R. 600/73 e s.m.l.;

OPPURE

- XX NON è soggetto alla ritenuta IRES del 4% prevista dall'art. 28 del D.P.R. 600/73 e s.m.l
- XX NON è soggetta all'obbligo di contribuzione ex-ENPALS;

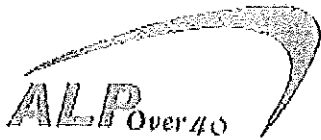
OPPURE

- è soggetta all'obbligo di contribuzione ex-ENPALS e NON si è resa inadempiente agli obblighi assicurativi di legge
- *svolgerà le attività in assenza di barriere architettoniche o con l'impegno di fornire assistenza alle persone svantaggiate al fine di favorirne la partecipazione;*
- *realizzerà le attività conformemente al progetto presentato indipendentemente dall'entità del contributo concesso;*
- *ha letto, conosce e accetta tutte le disposizioni, nessuno esclusa, contenute nel Regolamento della Città di Torino n. 373 sopra indicato, nonché nella "Nota Informativa sull'erogazione dei contributi" e nella "Scheda progetto" entrambe pubblicate sul sito Internet della Circoscrizione;*

Domicilio Fiscale: Via Rossini, 09 10070 Fiano Torinese Domicilio Operativo : Via Megarvilla, 8/29 10135Torino (TO)
C.F. 97739380010

Registro Associazioni Comune di Torino, Moncalieri, Collegno, Borgaro Torinese Favalto, Fiume Torinese, Chivà, Lalmi
Registro EPS Città Metropolitana Torino 129 TO

www.overquarantapiemonte.it Tel: (+39) 349 1337370 e-mail: info@overquarantapiemonte.it



Associazione Lavoro Piemonte

"Troppo Giovani per la Pensione Troppo Vecchi per Lavorare"

- tutti gli oneri, i rischi di gestione e le responsabilità inerenti l'attività per la quale viene richiesto il contributo sono a carico del richiedente, intendendosi la Circostrizione esonerata da qualsiasi genere di responsabilità;
- In particolare, è a conoscenza ed accetta che:
 - qualora in sede di presentazione del consuntivo, le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate, il contributo sarà ridotto proporzionalmente applicando la stessa percentuale prevista nella deliberazione di approvazione del contributo;
 - Il contributo sarà totalmente o parzialmente revocato con il recupero della somma eventualmente già liquidata qualora il progetto/iniziativa/manifestazione sia realizzato in tempi diversi o in misura difforme, anche in relazione all'assenza di barriere architettoniche o alla mancata assistenza alle persone svantaggiate;
 - la mancata presentazione del rendiconto entro 4 (quattro) mesi dal termine del progetto può costituire motivo di revoca del contributo concesso

SI IMPEGNA

- a richiedere, in tempo utile, agli enti competenti tutte le autorizzazioni di legge necessarie per lo svolgimento dell'iniziativa;
- a concordare con la Circostrizione ogni forma di pubblicizzazione dell'iniziativa, compreso l'utilizzo del Logo circoscrizionale che dovrà comunque essere accompagnato dal Logo della Città di Torino;
- a provvedere, laddove necessario, alla pulizia e al ripristino delle aree di svolgimento del progetto/attività/manifestazione;
- a presentare, entro 4 (quattro) mesi dal termine del progetto/evento/manifestazione dettagliato rendiconto delle spese sostenute e delle entrate percepite, la relativa documentazione in originale e fotocopia nonché relazione finale sul svolgimento del progetto/attività;

CHIEDE PERTANTO

a. l'erogazione di un contributo di euro 4.900,00

(massimo 80% della spesa dedotte le entrate e i finanziamenti/contributi)

- a parziale copertura delle spese per la realizzazione dell'iniziativa denominata Decoro Urbano meglio descritta nel progetto allegato (all. 1), che si svolgerà dal 01 Settembre 2017 al 31 Ottobre 2017
- presso Scuole della Circostrizione, Giardini Pubblici, Aree Pubbliche Indicate dai vs servizi Tecnici

Domicilio Fiscale: Via Rossini, 99 10070 Flano Torinese Domicilio Operativo: Via Nogarville, 8/20-10135Torino (TO)

C.F. 97739380018

Registro Associazioni Comune di Torino, Moncalieri, Collegno, Borgaro Torinese Favara, Flano Torinese, Ghis, Lala

Registro APS Città Metropolitana Torino 129 TO

www.overquarantapiemonte.it

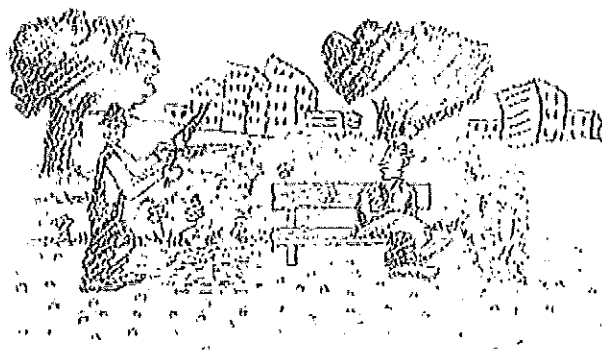
Tel: (+39) 349 1337379

e-mail: info@overquarantapiemonte.it

PROGETTO ALP OVER40

"Decoro Urbano"

"in CircoScrittura 2"



Organizzazione per la tutela dei Cittadini c.f. 0770930010

Domicilio Fiscale: Via Gioacchino Rossini, 99 - 10070 Piana Pertusata (TO)

Registro Associazioni Comune di Torino 2011-03685 Registro RPS Provincia di Torino 12970

www.overquarantapiemonte.it

Tel: (+39) 340 1337370

e-mail: info@overquarantapiemonte.it

❖ **ENTE GESTORE DELL'ATTIVITA'**

L'Associazione ALP OVER40 di Promozione Sociale (ai sensi e per gli effetti della Legge 83/2000), nasce dall' iniziativa di un gruppo di persone che, vivendo in prima persona l'esclusione dal mondo del lavoro, si sta impegnando per sensibilizzare le Istituzioni e le Parti Sociali del problema del reintegro dei lavoratori Over40 nell'attività lavorativa e professionale.

La nostra Associazione conta circa 1300 iscritti di varia età, uomini e donne, italiani e stranieri, con esperienze lavorative differenti: psicologi, assistenti educativi, avvocati, ingegneri, insegnanti, impiegati amministrativi e contabili, informatici, piccoli imprenditori, commercianti, assistenti familiari, ed infine operai specializzati e semplici. L'Associazione si adopera per trovare una soluzione agli urgenti bisogni dei lavoratori disoccupati:

OBIETTIVI

- **Analizzare** la situazione dei lavoratori in età matura, dipendenti o autonomi, espulsi dal mercato del lavoro che vedono a rischio la possibilità di trovare una nuova collocazione.
- **Diffondere** i dati relativi alle analisi effettuate in tutte le proprie sedi Istituzionali.
- **Promuovere** nella pubblica opinione, la conoscenza della drammatica situazione in cui versano migliaia e migliaia di lavoratori italiani, privati per anni di ogni fonte di reddito.
- **Ricollocare** gli Over40-50-60 mediante la ricerca, lo studio e la realizzazione di Microprogetti.

II PROGETTO

L'Associazione ALP OVER 40 persegue i seguenti obiettivi : promuovere e sviluppare e diffondere una sensibilità sociale sulle problematiche che sono i disagi economici, personali e familiari e relazionali che le persone devono affrontare con la perdita o la mancanza di lavoro.

L'Associazione pone l'attenzione sui lavoratori con età vicina o superiore ai 40 anni che hanno maggiori difficoltà nella ricollocazione ed è qui che l'azione dell'associazione vuol far sentire il suo sostegno intervenendo e ricercando soluzioni durevoli ed efficaci al fine di favorire il rientro nel mondo del lavoro, salvaguardando la professionalità acquisita, promuovendo l'incontro e le relazioni tra gli associati stessi e creando una rete di sostegno.

Il progetto, in forma sperimentale, vuole coinvolgere soggetti adulti in situazione di disoccupazione con l'intento di un loro reinserimento nel contesto sociale e di una loro visibilità che vada nella direzione di una soluzione ai bisogni di questa categoria. Il progetto si propone, pertanto, di impegnare questi soggetti in un'attività che risulti utile al territorio e nel contempo evidenzia le competenze, non più rilevate, di questi lavoratori. L'impegno si sviluppa attraverso la realizzazione l'affiancamento e l'integrazione di quelle attività di ripristino del decoro urbano con piccoli interventi manutentivi non previsti dai contratti di servizio, (quali ad esempio di pulizia, di piccola manutenzione e pulizia caditoie, risistemazione panchine, manutenzione inferriate ecc. e più generalmente controllo della situazione del territorio) congiungendo pertanto un'obiettivo del reinserimento lavorativo con attività utili al territorio e alla sua popolazione.

Per questo tipo di attività l'Associazione utilizzerà risorse appartenenti alla stessa, soggetti socialmente svantaggiati o in condizione di disagio economico.

Il progetto avrà inizio nel mese di Settembre e si concluderà a Novembre, dal lunedì al venerdì esclusi i giorni festivi. I volontari utilizzati al giorno saranno da 2 / 4 per 3 - 4 ore al giorno ciascuno.

INDIVIDUAZIONE DELLE RISORSE E SVOLGIMENTO DEL PROGETTO

I candidati verranno selezionati in base:

- Residenti nella Circoscrizione 2;
 - Disoccupati iscritti al Centro per l'Impiego;
 - Profilo attitudinale e formazione motivazionale;
 - Over 40.
2. Per questo progetto si impiegheranno da 2 / 4 Risorse che saranno coordinate dall'Associazione Alp Over 40 .
 3. Le Risorse saranno retribuite sottoforma di prestazione occasionale, e verrà attivata una polizza infortuni e danni a terzi e a se stessi e un corso di Formazione sulla Sicurezza con attestato di frequenza del corso valevole per cinque anni e saranno formati con specifico addestramento sulle mansioni da svolgere.
 4. Le attività da svolgere e le parti di territorio su cui intervenire saranno programmati mensilmente con l'Ufficio Tecnico Circoscrizionale.
 5. Al termine del Progetto, l'Associazione ALP OVER40, produrrà rendicontazione dettagliata riguardante le attività svolte ed il materiale impiegato per portare a termine le attività richieste. Fornirà inoltre documentazione che illustrerà nel dettaglio gli interventi svolti.

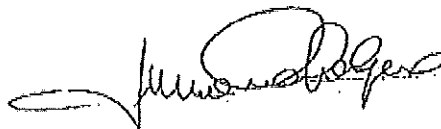
REFERENTI

Il referente principale dell'Associazione ALP Over40 è il suo Presidente

Coordinando le iniziative che vengono proposte, presentandole alle organizzazioni pubbliche e private individuate come partner o sponsor, prodigandosi nel difficile e delicato lavoro di tessitura tra il mondo dell'offerta, della domanda e della Politica per avvicinare le parti e sensibilizzarle verso l'interesse comune.

Fiano Torinese 20 Febbraio 2017

Presidente ALP Over40
Calogero Suriano



TITOLO DEL PROGETTO	"DECORO URBANO"
<p style="text-align: center;">SINTETICA DESCRIZIONE DI OBIETTIVI E CONTENUTI</p>	<p>Il progetto, intende coinvolgere soggetti adulti in situazione di disoccupazione con l'intento di un loro reinserimento nel contesto sociale e di una loro visibilità, che vada nella direzione di una soluzione ai bisogni di questa categoria. Il progetto si propone, pertanto, di impegnare questi soggetti in un'attività che risulti utile al territorio e nel contempo evidenzi le competenze, non più rilevate, di questi lavoratori. L'impegno si sviluppa attraverso la realizzazione l'affiancamento e l'integrazione di quelle attività di ripristino del decoro urbano con piccoli interventi di manutenzione non previsti dai contratti di servizio, (quali ad esempio di pulizia, di piccola manutenzione e pulizia caditoie, risistemazione panchine, manutenzione inferriate ecc. e più generalmente controllo della situazione del territorio) congiungendo pertanto l'obiettivo del reinserimento lavorativo con attività utili al territorio e alla sua popolazione.</p> <p>Per questo progetto si impiegheranno da 2 / 4 risorse che saranno coordinate dall'Associazione Alp Over 40 .</p> <p>Al termine del Progetto, l'Associazione ALP OVER40, produrrà rendicontazione dettagliata riguardante le attività svolte ed il materiale impiegato per portare a termine le attività richieste. Fornirà inoltre documentazione fotografica che illustrerà nel dettaglio gli interventi svolti.</p>



"Troppo Giovani per la Pensione Troppo Vecchi per Lavorare"

Assoc

<p>DESTINATARI</p>	<p>L'Associazione pone l'attenzione sui lavoratori disoccupati con età vicina o superiore ai 40 anni, che hanno maggiori difficoltà nella ricollocazione lavorativa, ed è qui che l'azione dell'associazione vuol far sentire il suo sostegno intervenendo e ricercando soluzioni efficaci anche se di breve durata al fine di favorire il rientro nel mondo del lavoro, salvaguardando la professionalità acquisita, promuovendo l'incontro e le relazioni tra gli associati stessi e creando una rete di sostegno.</p> <p>Per questo tipo di attività l'Associazione utilizzerà risorse appartenenti alla stessa, soggetti socialmente svantaggiati o in condizione di disagio economico.</p> <p>I candidati verranno selezionati in base:</p> <p>Residenti nella Circoscrizione 2;</p> <p>Disoccupati iscritti al Centro per l'Impiego;</p> <p>Profilo attitudinale e motivazionale;</p> <p>Disoccupati Over 40.</p> <p>Gli operatori saranno retribuiti con contratto di prestazione occasionale, verrà attivata una polizza infortuni e danni a terzi e a se stessi. In oltre verrà attivato un corso di Formazione sulla Sicurezza con rilascio di attestato di frequenza, valevole per cinque anni e gli operatori saranno formati con specifico addestramento sulle mansioni da svolgere.</p>
<p>TEMPI</p>	<p>Il progetto avrà inizio nel mese di Settembre e si concluderà a Novembre, dal lunedì al venerdì esclusi i giorni festivi. I volontari utilizzati giornalmente saranno da 2 / 4 per 3 - 4 ore al giorno ciascuno.</p>

Domicilio Fiscale: Via Rossini, 99 10070 Fiano Torinese Domicilio Operativo: Via Noguivilla, 8/20-10135 Torino (TO)

C.F. 97739380018

Registro Associazioni Comune di Torino, Mancallori, Collegno, Borgaro Torinese, Favia, Piano Torinese, Cirié, Lami

Registro APS Città metropolitana Torino 129 TO

www.over40toriniamonte.it Tel: (011) 349 1337379 e-mail: info@over40toriniamonte.it



"Troppo Giovani per la Pensione Troppo Vecchi per Lavorare"

Assoc	te
LUOGO	L'iniziativa si svolgerà negli spazi pubblici che verranno indicati secondo una programmazione mensile con l'Ufficio Tecnico della Circoscrizione 2
MATERIALE	Verranno forniti tutti i dispositivi di sicurezza previsti dalla normativa di riferimento (scarpe, abbigliamento, ecc) Materiale per l'attività: scope, rastrelli, palette (esclusi Sacchi Immondizia)
ALTRI SOGGETTI COINVOLTI	L'Associazione ALP Over40 identificherà un associato volontario che in base alle proprie professionalità sarà coinvolto con funzioni di coordinatore delle attività
REFERENTE	Il referente principale dell'Associazione ALP Over40 è il Presidente Sig. Calogero SURIANO e-mail: info@overquarantapiemonte.it

Domicilio Fiscale: Via Bessini, 99 10070 Flano Torinese Domicilio Operativo : Via Nagarville ,3,29-10135Torino (TO)

C.F. 97739380618

Registro Associazioni Comune di Torino, Moncalieri, Collegno, Borgaro Torinese Favria, Flano Torinese, Cirià, Leini
Registro APS Città Metropolitana Torino 12970

www.overquarantapiemonte.it Tel: (+39) 349 1937979 e-mail: info@overquarantapiemonte.it

A) PREVENTIVO SPESE

COSTI DIRETTI (esempi)	IMPORTO
Personale interno o esterno Compensi Tecnici	€ 700,00
Prestazioni d'opera occasionali	€ 2.500,00
Compensi artisti, ospiti, relatori	€
Spese di trasferta (viaggio, vitto, alloggio)	€
Noleggio attrezzature, locazione locali	€
Materiale di consumo	€ 100,00
Pubblicità	€ 100,00
Pulizia aree	€
Assicurazioni e D.P.I.	€ 1.000,00
Altro (da dottagliare) Costi organizzativi	€ 500,00
COSTI INDIRETTI non superiori al 10% del preventivo totale e calcolati pro quota	IMPORTO
Assicurazioni	€
Utenze: luce, acqua, gas	€
Riscaldamento e condizionamento	€
spese postali, telefoniche, collegamenti telematici, accessi banche dati	€
licenza d'uso software	€
segreteria, amministrazione	€
materiale di cancelleria e di consumo	€
TOTALE SPESE	€ 4.900,00

Domicilio Fiscale: Via Rossini, 99 10070 Flno Torinese Domicilio Operativo: Via Moggiello, 8/2B-10135 Torino (TO)

C.F. 07739380018

Registro Associazioni Comune di Torino, Moncalieri, Collegno, Borgaro Torinese Favola, Piano Torinese, Ciriò, Lalm
Registro APS Città Metropolitana Torino 129/TO

www.alpoveraunpiedimonte.it Tel: (011) 369.1337379 e-mail: info@over40.piedimonte.it

B) EVENTUALE AMMORTAMENTO UTILIZZO BENI MOBILI E IMMOBILI DI PROPRIETA'

Descrizione del bene	Motivo utilizzo	Costo acquisto	% ammortamento	Giorni utilizzo	% uso progetto	Importo
						€
						€
						€
TOTALE						€

C) EVENTUALI ATTIVITA' VOLONTARIE DEI PROPRI ASSOCIATI

n. volontari previsti	Tipo di attività	Ore da effettuare	Costo orario	Importo
TOTALE				
TOTALE A + B + C				

PREVENTIVO ENTRATE (se previste)

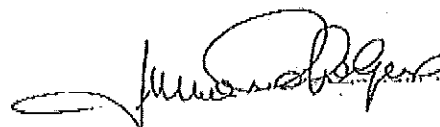
Tipologia d'entrata (esempi)	IMPORTO
Vendita biglietti al lordo SIAE	
Quote iscrizioni	
Altre entrate (specificare la tipologia)	
TOTALE ENTRATE	

ELENCO ULTERIORI CONTRIBUTI/FINANZIAMENTI RICHIESTI (se previsti)
(diversi dal contributo della Circonscrizione e dalla quota a carico dell'ente richiedente)

Tipologia di contributo/finanziamento (esempi)	IMPORTO
Contributi da altre Circonscrizioni	
Contributi da altri Settori Comunali	
Contributi da altri Enti pubblici	
Contributi da Enti privati	
Altri finanziamenti (specificare soggetto erogante)	
TOTALE CONTRIBUTI/FINANZIAMENTI	

Data 28 Febbraio 2017

Presidente e Legale Rappresentante
Calogero Surlano





Eventuali progetti svolti con il Comune di Torino o altre forme di collaborazione con altri enti pubblici:

- Agosto 2013 Sportello D'Ascolto Over40 presso i locali di Via Morandi, 10/A
- Gennaio 2015 Sportello D'Ascolto Over40 presso locali di Via Morandi, 10/A
- Gennaio 2016 Sportello D'Ascolto Over40 presso locali di Via Morandi, 10/A
- Relativi Patrocini per Aperture sportelli.
- Progetto Operatore Ecologico Collettivo di Quartiere Ottobre 2013 Gennaio 2014
- Progetto Operatore Ecologico Collettivo di Quartiere Marzo 2014 Giugno 2014
- Patrocinio per Costituenda Federazione Over40 Dicembre 2013
- Patrocinio per Costituenda Federazione Over40 Febbraio 2014
- Progetto "La Bottega del Lavoro" Marzo 2015 Dicembre 2015
- Progetto "Decoro Urbano" Ottobre 2015 Dicembre 2015
- Progetto Sportello D'Ascolto presso le Circoscrizioni 3 – 6 – 7 – 10
- Progetto Operatore Ecologico Collettivo di Quartiere nelle Circoscrizioni 6
- Progetto "Operatore Ecologico Collettivo di Quartiere" Lavoro Accessorio Compagnia di San Paolo/Comune di Torino
- Progetto di Agricoltura Sociale in Collaborazione con la provincia di Torino e C.P.I.

Eventuali esperienze maturate nella realizzazione di analoghe iniziative:

- Progetto "Decoro Urbano " patrocinato e finanziato dalla Circoscrizione ex10.
- Progetto "Operatore Ecologico Collettivo di Quartiere" Lavoro Accessorio compagnia di San Paolo nei Comuni di: Moncalieri, Nichelino, Collegno, Rivoli, Caselle Torinese, Leini.
- Progetto "La Borgata sono io" Comune di Moncalieri.
- Progetto "Fiano.....Progetta Lavora".
- Progetto "Decoro Urbano" nei Comuni di Fiano Torinese, Favria

Note

Torino, 28 Febbraio 2017

Presidente e Legale Rappresentante
CALOGERO SURLANO

